



Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 1 ta' Diċembru 2022
(OR. en)

**Fajl Interistituzzjonali:
2021/0420(COD)**

**15058/22
ADD 47**

**TRANS 730
CODEC 1803**

RAPPORT

minn: Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill

lil: Kunsill

Nru. dok. preċ.: ST 14717/22 ADD47

Suġġett: ANNESS għall-Proposta għal REGOLAMENTO TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL dwar linji gwida tal-Unjoni għall-iżvilupp tan-network trans-Ewropew tat-trasport, li jemenda r-Regolament (UE) 2021/1153 u r-Regolament (UE) Nru 913/2010 u li jħassar ir-Regolament (UE) 1315/2013
– Approċċ Ġenerali

Id-delegazzjonijiet isibu meħmuż l-Annessi V, VI u VII tal-proposta msemmija hawn fuq.

ANNES V**LINJI GWIDA GHALL-IPPJANAR TAL-MOBBILTÀ URBANA SOSTENIBBLI GHAN-NODI URBANI**

Dan l-anness jistabbilixxi l-linji gwida għal nodi urbani għall-iżvilupp ta' Pjanijiet ta' Mobbiltà Urbana Sostenibbli.

- 1) *Għanijiet u objettivi*: Jenhtieg li Pjan ta' Mobbiltà Urbana Sostenibbli (SUMP) ikollu bħala għan ċentrali t-titjib tal-aċċessibbiltà taż-żona urbana funzjonali u l-provvista ta' mobbiltà b'emissjonijiet baxxi ta' kwalità għolja, sikura u sostenibbli lejn iż-żona urbana funzjonali u fi hdanha. B'mod partikolari, jenhtieg li jappoġġa l-mobbiltà mingħajr emissjonijiet u l-implimentazzjoni ta' sistema tat-trasport urban li tikkontribwixxi għal prestazzjoni ġenerali aħjar tan-network trans-Ewropew tat-trasport, b'mod partikolari permezz tal-iżvilupp ta' infrastruttura għaċ-ċirkolazzjoni bla xkiel ta' vetturi b'emissjonijiet żero kif ukoll ta' ċentri multimodali tal-passiġġieri biex jiġu ffaċilitati l-konnessjonijiet tal-ewwel u tal-aħħar mil u ta' terminals multimodali tal-merkanzija li jservu lil nodi urbani.
- 2) *Viżjoni fit-tul u pjan ta' implimentazzjoni f'terminu ta' zmien qasir*: Jenhtieg li SUMP jinkludi strateġija fit-tul għall-iżvilupp futur tal-infrastruttura tat-trasport u tas-servizzi multimodali, jew ikun marbut ma' strateġija eżistenti. Jenhtieg li jinkludi wkoll pjan ta' twettiq għall-implimentazzjoni tal-istrateġija fuq perjodu ta' zmien qasir. Jenhtieg li jkun inkorporat f'approċċ integrat għall-iżvilupp sostenibbli taż-żona urbana u marbut mal-ippjanar tal-użu tal-art u mal-ġestjoni tat-territorju rilevanti.
- 3) *Integrazzjoni tal-modi differenti ta' trasport*: Jenhtieg li SUMP jippromwovi t-trasport multimodali permezz tal-integrazzjoni tal-modi differenti u tal-miżuri mmirati lejn l-iffaċilitar tal-mobbiltà bla xkiel u sostenibbli. Jenhtieg li jinkludi azzjonijiet biex jiżdied is-sehem modali tal-forom aktar sostenibbli tat-trasport bħat-trasport pubbliku, il-mobbiltà attiva, u, skont il-każ, it-trasport fuq l-ilmijiet interni u t-trasport marittimu. Jenhtieg li jinkludi wkoll azzjonijiet li jippromwovu l-mobbiltà mingħajr emissjonijiet, b'mod partikolari fir-rigward tal-ekoloġizzazzjoni tal-flotta urbana, biex titnaqqas il-kongestjoni u tittejjeb is-sikurezza fit-toroq b'mod partikolari tal-utenti vulnerabbli tat-triq.

- 4) *Funzjonament effettiv tat-TEN-T*: SUMP għandu jkoll kif xieraq l-impatt ta' diversi miżuri urbani fuq il-flussi tat-traffiku, kemm tal-passiġġieri kif ukoll tal-merkanzija, fuq in-network trans-Ewropew tat-trasport, bil-għan li jiżgura tranżitu, bypasses jew interkonnessjonijiet bla xkiel minn u madwar in-nodi urbani, inkluż ta' vetturi b'emissjonijiet żero. B'mod partikolari, jenħtieġ li jinkludi azzjonijiet biex tittaffa l-kongestjoni, tittejjeb is-sikurezza fit-toroq u jitnehhew il-kongestjonijiet li jaffettwaw il-flussi tat-traffiku fuq it-TEN-T.
- 5) *Approċċ partecipattiv*: Jenħtieġ li l-iżvilupp u l-implimentazzjoni ta' SUMP ikunu bbażati fuq approċċ integrat b'livell għoli ta' kooperazzjoni, koordinazzjoni u konsultazzjoni bejn il-livelli differenti tal-gvern u l-awtoritajiet rilevanti. Jenħtieġ li jkunu involuti wkoll iċ-ċittadini kif ukoll ir-rappreżentanti tas-soċjetà ċivili u l-atturi ekonomiċi.
- 6) *Monitoraġġ u indikaturi tal-prestazzjoni*: Jenħtieġ li SUMP jinkludi objettivi, miri u indikaturi li jirfdu l-prestazzjoni attwali u futura tas-sistema tat-trasport urban. Jenħtieġ li l-implimentazzjoni tiġi mmonitorjata bl-użu ta' indikaturi tal-prestazzjoni.

ANNEX VI

EMENDI GHAR-REGOLAMENT (UE) 2021/1153

Il-Parti III tal-Anness tar-Regolament (UE) Nru 2021/1153 hija emendata kif ġej:

- (1) it-titolu huwa sostitwit b'dan li ġej:
"KONNESSJONIJIET TRANSFRUNTIERA U NEQSIN";
- (2) il-punt 1 huwa emendat kif ġej:
 - (a) it-titolu huwa sostitwit b'dan li ġej:
"Listi indikattivi ta' konnessjonijiet transfruntiera neqsin u ta' konnessjonijiet neqsin identifikati minn qabel";
 - (b) l-ewwel ringiela bit-titlu "Kuritur tan-network ewlieni 'Atlantiku'" u t-tieni ringiela li fiha l-allinjament tiegħu jithassru;
 - (c) il-hames ringiela bit-titlu "Kuritur tan-network ewlieni 'Baltiku – Adrijatiku'" u s-sitt ringiela li fiha l-allinjament tiegħu jithassru;
 - (d) id-disa' ringiela bit-titlu "Kuritur tan-network ewlieni 'Mediterran'" u l-ghaxar ringiela li fiha l-allinjament tiegħu jithassru;
 - (e) it-tlettax-il ringiela bit-titlu "Kuritur tan-network ewlieni 'Bahar tat-Tramuntana – Baltiku'" u l-erbatax-il ringiela li fiha l-allinjament tiegħu jithassru;
 - (f) is-sbatax il ringiela bit-titlu "Kuritur tan-network ewlieni 'Bahar tat-Tramuntana – Mediterran'" u t-tmintax-il ringiela li fiha l-allinjament tiegħu jithassru;
 - (g) il-wiehed u ghoxrin ringiela bit-titlu "Kuritur tan-network ewlieni 'Orjent/Lvant tal-Mediterran'" u t-tnejn u ghoxrin ringiela li fiha l-allinjament tiegħu jithassru;
 - (h) il-hamsa u ghoxrin ringiela bit-titlu "Kuritur tan-network ewlieni 'Renu – Alpi'" u s-sitta u ghoxrin ringiela li fiha l-allinjament tiegħu jithassru;
 - (i) it-tletin ringiela bit-titlu "Kuritur tan-network ewlieni 'Renu – Danubju'" u l-wiehed u tletin ringiela li fiha l-allinjament tiegħu jithassru;
 - (j) il-hamsa u tletin ringiela bit-titlu "Kuritur tan-network ewlieni 'Skandinavu – Mediterran'" u s-sitta u tletin ringiela li fiha l-allinjament tiegħu jithassru.

ANNESS VII

TABELLA TA' KORRELAZZJONI

Ir-Regolament (UE) 1315/2013	Dan ir-Regolament
Artikolu 1	Artikolu 1
Artikolu 2	Artikolu 2
Artikolu 3	Artikolu 3
Artikolu 4	Artikolu 4
Artikolu 5	Artikolu 5(1) u (2)
Artikolu 36	Artikolu 5(3)
Artikolu 6	Artikolu 6
Artikolu 43	Artikolu 7
Artikolu 7	Artikolu 8
Artikolu 8	Artikolu 9
Artikolu 9(1)	Artikolu 10(1)
Artikolu 38(1)	Artikolu 10(2)
Artikolu 41(1)	Artikolu 10(3)
Artikolu 9(2) u Artikolu 38(3)	Artikolu 10(4)
Artikolu 44	Artikolu 11(1)
	Artikolu 11(2) u (3)
Artikolu 10	Artikolu 12
	Artikolu 13

Artikolu 11	Artikolu 14
Artikolu 12(2)	Artikolu 15(1) u (2)
Artikolu 12(3)	Artikolu 15(3)
Artikolu 39(2)(a) (i), (ii) u (iv)	Artikolu 16
Artikolu 39(2)(a) (iii)	Artikolu 17
	Artikolu 18
Artikolu 13	Artikolu 19
Artikolu 14(1)	Artikolu 20(1)
Artikolu 14(3)	Artikolu 20(2)
Artikolu 14(2)	Artikolu 20(3)
Artikolu 15	Artikolu 21
Artikolu 39(2)(b)	Artikolu 22
Artikolu 16	Artikolu 23
Artikolu 21	Artikolu 24(1) u (2)
Artikolu 20(1)	Artikolu 24(3)
Artikolu 20(2)	Artikolu 24(4)
Artikolu 22	Artikolu 25
Artikolu 39(2)(b)	Artikolu 26
Artikolu 23	Artikolu 27
Artikolu 17(1)	Artikolu 28(1)
Artikolu 17(2)	Artikolu 28(2)

Artikolu 17(4)

Artikolu 18(1)

Artikolu 17(3)

Artikolu 39(2)(c)

Artikolu 19

Artikolu 24(1)

Artikolu 24(2)

Artikolu 25 u Artikolu 39(2)(d)

Artikolu 26

Artikolu 27

Artikolu 29

Artikolu 30

Artikolu 31

Artikolu 32

Artikolu 33

Artikolu 34

Artikolu 28(3)

Artikolu 29(1)

Artikolu 29(2)

Artikolu 29(3) u (4)

Artikolu 30

Artikolu 31

Artikolu 32(1)

Artikolu 32(2)

Artikolu 33

Artikolu 34

Artikolu 35(1) sa (4)

Artikolu 35(5)

Artikolu 36

Artikolu 37

Artikolu 38

Artikolu 39

Artikolu 40 u Artikolu 41

Artikolu 42

Artikolu 43

Artikolu 44

Artikolu 45

Artikolu 35

Artikolu 37

Artikolu 42

Artikolu 45

Artikolu 48

Artikolu 46

Artikolu 47(1) u (3)

Artikolu 47(2)

Artikolu 49(1) u (2)

Artikolu 49(4)

Artikolu 49(5)

Artikolu 49(6)

Artikolu 50

Artikolu 52

Artikolu 53

Artikolu 54

Artikolu 56

Artikolu 46

Artikolu 47

Artikolu 48

Artikolu 49

Artikolu 50

Artikolu 51(1) sa (5) u (9)

Artikolu 51(6)

Artikolu 51(7)

Artikolu 52

Artikolu 53

Artikolu 54

Artikolu 55

Artikolu 56(1)

Artikolu 56(2)

Artikolu 56(3)

Artikolu 57

Artikolu 58

Artikolu 59

Artikolu 60

Artikolu 61

Artikolu 62

Artikolu 57

Artikolu 59

Artikolu 60

Artikolu 63

Artikolu 64

Artikolu 65

Artikolu 66

Artikolu 67